

Колхозная ПРАВДА

Орган Бутурлинского РИ ВП(б) и райсовета Горьковской области

П Р И К А З

Верховного Главнокомандующего Генералу армии СОКОЛОВСКОМУ

Войска Западного фронта на двух прорвали сильно укрепленную полосу обороны противника и развивая наступление на Смоленском направлении вчера 30 августа овладели оперативно важными, крупным узлом дорог и важнейшим опорным пунктом обороны Смоленского направления — городом **ЕЛЬНЯ**.

В боях под городом **ЕЛЬНЯ** отличились гвардейцы-танкисты генерал-майора **БУРДЕИНОГО**, войска генерал-лейтенанта **ГОРДОВА**, генерал-майора **КРЫЛОВА**, генерал-лейтенанта **ТРУБЧИКОВА**, летчики маршала авиации **ГОЛОВАНОВА** и генерал-лейтенанта авиации **ГРОМОВА**.

В ознаменование победы, одержанной нашими войсками под городом **ЕЛЬНЯ**, 29 гвардейской Краснознаменной стрелковой дивизии, 76 стрелковой дивизии, 25 гвардейской танковой бригаде, 26 гвардейской танковой бригаде, 23 гвардейской отдельной танковой бригаде и 119 отдельному танковому полку, отличившимся в боях под городом **ЕЛЬНЯ**, присвоить наименование **„ЕЛЬНЕНСКИХ“** и впредь их именовать:

29 гвардейская Краснознаменная Ельненская стрелковая дивизия;
76 Ельненская стрелковая дивизия;
25 гвардейская Ельненская танковая бригада;
26 гвардейская Ельненская танковая бригада;

23 гвардейская Ельненская отдельная танковая бригада;

119 Ельненский отдельный танковый полк.
От имени Родины наша столица **МОСКВА** сегодня, 31 августа в 19 часов будет салютовать наших доблестных войскам, одержавшим победу под городом **ЕЛЬНЯ** — двенадцатью артиллерийскими залпами из ста двадцати четырех орудий.

За отличные боевые действия и умение маневрировать объявляю благодарность всем руководимым Вами войскам, участвующим в операциях на Смоленском направлении. Особенно отмечая умелые действия:

29-й гвардейской Краснознаменной Ельненской стрелковой дивизии генерал-майора **СТУЧЕНКО**,

76-й Ельненской стрелковой дивизии полковника **БАБАЯН**,

25-й гвардейской Ельненской танковой бригады полковника **ШЕВЧЕНКО**,

26-й гвардейской Ельненской танковой бригады полковника **НЕСТЕРОВА**,

23-й гвардейской Ельненской отдельной танковой бригады полковника **КАЛИНИНА**,

119-го Ельненского отдельного танкового полка подполковника **ЛОСИКА**,

63-й стрелковой дивизии полковника **ЛАСКИНА**.

Вечная слава героям, павшим в борьбе за свободу и честь нашей Родины.
Смерть немецким захватчикам.

Верховный Главнокомандующий

Маршал Советского Союза

И. СТАЛИН

31 августа 1943 г.

Потери немецко-фашистских войск на советско-германском фронте за время с 5 июля по 5 сентября

За 2 месяца летних боев с 5 июля по 5 сентября с. г. наши войска на всех участках фронта уничтожили: самолетов противника—5729, танков—840, орудий—5192, автомашин—более 28.000.

Потери противника убитыми составляют более 420.000 солдат и офицеров. Всего же в боях с 5 июля по 5 сентября вышло из строя (убитыми и ранеными) не менее 1 миллиона 500.000 немецких солдат и офицеров.

За это же время наши войска захватили: танков—1041, орудий разного калибра, в том числе самоходных—2018, пулеметов—5382, автомашин—7853.

Взято в плен 38.600 немецких солдат и офицеров.

СОВИНФОРМБЮРО.

ДОСКА ПОЧЕТА

Передвижков соревнования

СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

По решению бюро райкома ВКП(б) и исполкома райсовета за высокую производительность труда на сельскохозяйственных работах занесены на районную доску почета:

Колхоз „Знамя труда“ (председатель т. Дядянин), полностью закончил скирдование, обмолот хлебов и озимый сев. Хлебодоставки выполнил на 101,5 процентов.

Колхоз имени Кирова, Бакалдского сельсовета (председатель тов. Пахомова), полностью закончил скирдование, обмолот хлебов, озимый сев и почти полностью рассчитался с государством.

Колхоз „Калиновец“ (председатель тов. Каранов С. В.), полностью закончил скирдование, озимый сев и сдачу хлеба государству. Обмолот выполнен на 86,7 процентов.

П Р И К А З

Верховного Главнокомандующего Генералу армии РОКОССОВСКОМУ

Войска Центрального фронта, прорвав сильно укрепленную полосу обороны противника в районе **СЕВСК**, стремительным наступлением 30 августа овладели городами **ГЛУХОВ** и **РЫЛЬСК** и вступили в Северную Украину.

В боях за освобождение городов **СЕВСК**, **ГЛУХОВ** и **РЫЛЬСК** от немецких захватчиков отличились гвардейцы-танкисты генерал-лейтенанта танковых войск **КОРЧАГИНА**, танкисты генерал-майора **РУДЧЕНКО**, войска генерал-лейтенанта **ЧЕРНЯХОВСКОГО**, генерал-лейтенанта **БАТОВА**, генерал-лейтенанта танковых войск **БОГДАНОВА** и летчики генерал-лейтенанта авиации **РУДЕНКО**.

В ознаменование одержанной победы дивизиям, танковым и артиллерийским соединениям наиболее отличившимся в боях под **ГЛУХОВОМ**, **РЫЛЬСКОМ** и **СЕВСКОМ** присвоить наименования:

„ГЛУХОВСКИХ“:
70-й гвардейской Краснознаменной стрелковой дивизии;

226-й стрелковой дивизии;

23-й танковой бригаде;

1-й гвардейской артиллерийской дивизии.

„РЫЛЬСКИХ“:
121-й стрелковой дивизии;

112-й стрелковой дивизии.

„СЕВСКИХ“:
69-й Краснознаменной стрелковой дивизии;

60-й стрелковой дивизии;

103-й танковой бригаде;

43-й механизированной бригаде;

255 отдельному танковому полку;

68 пушечной артиллерийской бригаде;

100-й Краснознаменной артиллерийской бригаде большой мощности и впредь эти соединения именовать:

70-я гвардейская Краснознаменная Глуховская стрелковая дивизия;

226 Глуховская стрелковая дивизия;

23-я Глуховская танковая бригада;

1-я гвардейская Глуховская артиллерийская дивизия;

121-я Рыльская стрелковая дивизия;

112-я Рыльская стрелковая дивизия;

69-я Краснознаменная Севская стрелковая дивизия;

60-я Севская стрелковая дивизия;

103 Севская танковая бригада;

43-я Севская механизированная бригада;

255-й Севский отдельный танковый полк;

68-я Севская пушечная артиллерийская бригада;

100-я Краснознаменная Севская артиллерийская бригада большой мощности.

От имени Родины наша столица **МОСКВА** сегодня—31 августа в 20 час. 30 мин. салютует наших доблестных войскам, освободившим города: **ГЛУХОВ**, **РЫЛЬСК** и **СЕВСК**,—двенадцатью артиллерийскими залпами из ста двадцати четырех орудий.

За отличные боевые действия и умение маневрировать объявляю **БЛАГОДАРНОСТЬ** всем руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях под **СЕВСКОМ**, **ГЛУХОВОМ** и **РЫЛЬСКОМ** и в первую очередь:

70-й гвардейской Краснознаменной Глуховской стрелковой дивизии полковника **ГУСЕВА**;

226-й Глуховской стрелковой дивизии полковника **ПЕТРЕНКО**;

1-й гвардейской Глуховской артиллерийской дивизии генерал-майора артиллерии **ГОДИНА**;

23-й Глуховской танковой бригаде полковника **ДЕМИДОВА**;

121 Рыльской стрелковой дивизии генерал-майора **ЛАДЫГИНА**;

112 Рыльской стрелковой дивизии полковника **ГЛАДКОВА**;

69-й Краснознаменной Севской стрелковой дивизии полковника **КУЗОВКОВА**;

60-й Севской стрелковой дивизии полковника **БОГОЯВЛЕНСКОГО**;

103-й Севской танковой бригаде подполковника **ХАЛАЕВА**;

43-й Севской механизированной бригаде генерал-майора **БАРИНОВА**;

255-му Севскому отдельному танковому полку подполковника **МУХИНА**;

68-й Севской пушечной артиллерийской бригаде полковника **ВАСИЛЬЕВА**;

100-й Краснознаменной Севской артиллерийской бригаде большой мощности полковника **КУЗНЕЦОВА**;

6-й гвардейской стрелковой дивизии генерал-майора **ОНУПРИЕНКО**;

322-й стрелковой дивизии полковника **ЛАЩЕНКО**;

150-й отдельной танковой бригаде подполковника **УГРЮМОВА**;

1178-му истребительному противотанковому артиллерийскому полку полковника **ПЕГОВА**, и летчикам авиасоединений генерал-майора авиации **ДЕНИСОВА**, генерал-майора авиации **АНТОШИНА**, генерал-майора авиации **КАРАВАЦКОГО**, полковника **КОМАРОВА** и полковника **БУГЕЛЕВА**.

Вечная слава героям, павшим в борьбе за свободу и независимость нашей Родины.

Смерть немецким захватчикам.

Верховный Главнокомандующий

Маршал Советского Союза

И. СТАЛИН

31 августа 1943 г.

П Р И К А З

Верховного Главнокомандующего Генералу армии ВАТУТИНУ

Войска Воронежского фронта сегодня 2 сентября с боем овладели важным областным центром Украины—городом **СУМЫ**.

В боях за освобождение города **СУМЫ** от немецких захватчиков отличились войска генерал-лейтенанта **ЧИБИТОВА** и особенно 340 стрелковая дивизия полковника **ЗУБАРЕВА**, 167 стрелковая дивизия генерал-майора **МЕЛЬНИКОВА** и 232 стрелковая дивизия генерал-майора **УЛИТИНА**.

В ознаменование достигнутых успехов 340, 167 и 232 стрелковые дивизии присвоить наименование **„СУМСКИХ“** и впредь их именовать:

340 Сумская стрелковая дивизия.

167 Сумская стрелковая дивизия,

232 Сумская стрелковая дивизия.

Сегодня 2 сентября в 20 часов столицы нашей Родины **МОСКВА** от имени Родины салютует доблестным войскам, освободившим город **СУМЫ**,—двенадцатью артиллерийскими залпами из ста двадцати четырех орудий.

За отличные боевые действия и отвагу объявляю благодарность всем руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях за освобождение города **СУМЫ**.

Вечная слава героям, павшим в борьбе за свободу нашей Родины.

Смерть немецким захватчикам.

Верховный Главнокомандующий

Маршал Советского Союза

И. СТАЛИН

2 сентября 1943 г.

На фронтах Отечественной войны

(Обзор военных действий за неделю
с 1 по 7 сентября 1943 года).

К утру 1 сентября советские войска закончили ликвидацию окруженных частей гитлеровской группы немцев. Разгромлены 4 вражеских дивизии. Кроме того, 4 дивизии потерпели тяжелое поражение. В боях нашими войсками уничтожено: самолетов противника — 212, танков — 537, орудий всех калибров — 494, пулеметов — 1500, автомашин — 3600, складов с горючим — 10, складов с боеприпасами — 29. Немцы потеряли только убитыми свыше 35.000 солдат и офицеров. По неполным данным наши войска захватили 95 танков, 198 орудий разного калибра, 217 минометов, 409 пулеметов, 594 автомашины и 22 склада боеприпасов. Взято в плен 5.100 немецких солдат и офицеров.

В последующие дни наши наступающие войска, ломая сопротивление противника, освобождали один за другим города и села Донбасса. Очищены от немецко-фашистских захватчиков города: Лисичанск, Ворошиловск, Чистяково, Пролетарск, Кадиевка, Вязькино, Дебальцево, Горловка, Никитовка, Артемовск, Дзержинск, Макеевка, Константиновка, Краматорская, Славянск и другие. Враг несет тяжелые потери в живой силе и технике. Только за 6 сентября истреблено свыше 3000 немецких солдат и офицеров, уничтожено 49 танков, 62 полевых и 14 самоходных орудий. Захвачены трофеи. Взято значительное количество пленных.

Советские войска, наступающие вдоль побережья Азовского моря, 2 сентября овладели городом Буденновка.

Наши войска, развивая наступление юго-западнее Севоска, успешно продвигались вперед. Советские части нанесли непрерывные удары потрепанным дивизиям противника, неотступно преследуют их, не давая возможности организовать оборону. 2 сентября наши части овладели городом Кролевец, районным центром Сумской области Ямполь и районным центром Курской области Глушково.

Помогать наступающим бойцам

С большой радостью и гордостью следят за наступательными операциями Красной Армии колхозники нашего района. Стремясь всемерно оказать содействие красным воинам, колхозники трудятся по фронтовому и с честью выполняют свои обязательства перед государством. Колхоз „Знамя труда“, руководимый т. Дядининым, план по хлебоблагодаткам выполнил на 101,5 проц., колхоз „Ленинский путь“ (председатель т. Мистин А. Ф.) — на 98 проц., колхоз „Строитель“ (председатель т. Чогинов А. А.) — на 102 проц., колхоз им. ОГПУ (председатель т. Кукин) — на 89 проц., колхоз „Труженик“ (председатель т. Падкратова П. П.) — на 81 проц.

Честь и слава колхозам и их руководителям, поддерживающим наступательные действия Красной Армии своими большевистскими делами.

Однако ряд руководителей колхозов считают, что Красная Армия сама по себе и руководимые ими колхозы тоже сами по себе и им нет дела до фронтовых дел. Приказ Родины они не выполняют или

Таким образом Курская область полностью освобождена от немецко-фашистских захватчиков. 3 сентября советские войска заняли города Шостка, Воронеж-Глухов, Путивль, Белополье, а также город и важный железнодорожный узел Ворожба. Стремительно продвигаясь вперед, наши войска 6 сентября овладели переправами через реку Сейм и, ломая сопротивление немцев, устремились к Конотопу. К исходу дня остатки разгромленных немецких частей были выбиты из города. Овладев городом и крупным железнодорожным узлом Конотоп, наши войска на следующий день, развивая наступление на Вахмачоком направлении, заняли свыше 150 населенных пунктов, в том числе районные центры Ватурия, Дубовязовка и Бурны.

Южнее Брянска наши войска успешно продвигались вперед и освободили от немецко-фашистских захватчиков свыше 480 населенных пунктов, в том числе город Комаричи, крупный железнодорожный узел Хутор-Михайловский, районные центры Локоть, Суземка, Середина-Дуба, Навля и Знабель-Новгородская.

Наши бойцы, совместно с партизанами, освободили свыше 15.000 советских граждан, которых немцы угоняли на каторгу в Германию.

Западнее и юго-западнее Харькова наши войска продолжали вести наступательные бои и значительно улучшили свои позиции. 4 сентября советские части овладели городом и железнодорожным узлом Мерефа.

На Смоленском направлении наши войска заняли свыше 400 населенных пунктов, в том числе город Дорогобуж. 7 сентября советские части вели бои за улучшение своих позиций.

За время с 31 августа по 6 сентября наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 698 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 494 немецких самолета.

выполняют так, чтобы не забегать вперед. Колхоз „Ленинский путь“, Кривничского сельсовета (председатель т. Нырок) до сих пор не сдал в счет плана хлебоблагодаток ни одного килограмма, колхоз „Свободный труд“ (председатель т. Москвцов) выполнил план хлебоблагодаток только на 7 проц. Колхоз „Двигатель“ — Нутрейка (председатель т. Шваров) — на 5,4 проц., Память Чкалова (председатель т. Лапочкин) — на 6,5 проц.; „Красный пахарь“ (председатель т. Шипов) — на 7 проц. Плохо выполняют так же план хлебоблагодаток колхозы „12 годовщина Октября“ — председатель т. Вуханов, „Путь к социализму“ — т. Жулинова, им. Ленина (Урга) — т. Азизов и некоторые другие.

Не понятно, на чью руку играют руководители колхозов, не выполняя планов государственных поставок. Нам понятно одно, что своими преступными действиями они предадут интересы Родины и что таких руководителей следует привлекать к ответственности.

В. И. Сорокина.

Заслуженная награда

За получение высокой продуктивности 11 работников животноводства Бутурлинского района, награждены Наркомом Земледелия СССР тов. Венедиктовым значками „Отличник социалистического сельского хозяйства“. Имея мастеров колхозного животноводства т. т. Казаковой, Алферовой, Новиковой, Муравьева, Куликова и других известны далеко за пределами района и области.

Доярка колхоза „Вперед“ (Кетарша) тов. Казакова Матрена Федоровна, на ферме работает 8 лет. За 1942 год от 10 коров она надоила 18750 литров молока, перевыполнив задание на 500 литров. От всех закрепленных за нею коров полностью сохранила и вырастила 10 телок. Матрена Федоровна получила дополнительную оплаты 160 литров молока. За первое полугодие текущего года тов. Казакова перевыполнила полугодичное задание на 2445 литров. 489 литров молока дополнительной оплаты получит знатная стахановка. Доярка этой же фермы т. Алферова Ксения Степановна работает 2 года. В прошлом году за перевыполнение плана по надоям она получила дополнительную оплаты 360 литров молока. Телятница колхоза „Вперед“ (Кетарша) тов. Мовикова Татьяна Федоровна работает на ферме тоже 8 лет. В прошлом году она полностью сохранила весь приплод телят в количестве 33 голов и получила средний суточный привес телят 555 граммов, вместо 450 граммов установленных по плану. Тов. Новикова получила 46 кг. мяса дополнительной оплаты. Зав. фермой колхоза „Вперед“ (Кетарша) тов. Муравьев Степан Иванович в течение 2-х лет руководит фермой. Во всей

своей работе он точен и аккуратен. Под его руководством годовое задание по надоям молока ферма в прошлом году перевыполнила на 6200 литров. Все доярки этой фермы получили дополнительную оплату. За 7 месяцев текущего года на каждую корову падает в среднем по 1188 литров молока. Только за первое полугодие этого года ферма дала сверх плана более 10 тысяч литров молока. Конюх колхоза „Калиновец“ т. Куликов Иван Михайлович имеет 13-летний стаж по уходу за конем. Благодаря заботливому отношению к воспитанным жеребят, у него за весь период работы не было ни одного случая падения молодняка. Несмотря на свой 67-летний возраст он обслуживает 16 лошадей и находит время для оказания колхозу помощи в проведении уборочных работ.

В числе награжденных значком „Отличник социалистического сельского хозяйства“ доярки: т. Анохина Анна Есеровна (колхоз „Ленинский путь“, Володейка), Евстифеева (колхоз „Труженик“), тов. Волохова Александра Павловна (колхоз „Знамя труда“), Добутова Пелагея Ивановна (колхоз им. ОГПУ), Вратикова Анна Александровна (колхоз „Парижская коммуна“) и свиноводка этого колхоза т. Воброва Ефокья Васильевна. Все они значительно перевыполнили задание по получению продуктивности.

Высокая награда и зачисление нашего района кандидатом на получение переходящего Красного знамени НКЗ СССР обязывает нас в этом году так организовать работу по животноводству, чтобы упомянуть ряд отличников социалистического сельского хозяйства. Гл. зоотехник райзе А. Лантев.

Письмо с фронта

Боевые машины „Валерий Чкалов“, построенные на средства горьковских колхозников

Дорогие колхозники и колхозницы Горьковской области!

От имени экипажа передаю вам боевой армейский привет!

Товарищи колхозники и колхозницы, деньги, которые вы сдали в фонд обороны на построение эскадрильи самолетов „Валерий Чкалов“, использованы по назначению. Из этой эскадрильи мы несем несколько машин.

Одну вашу машину эксплуатировал мы, бутурлинцы: я, механик Гордеев и летчик Губанов, дважды орденосовец; наш экипаж сбил 16 немецких стервятников. Можете гордиться, товарищи, что ваши деньги даром не пропали — ваша машина оправдала себя и будет громить фашистских бандитов в сокрушительных боях!

А я, как механик этой машины и как коммунист, — прямо скажу, что моя машина в любую минуту сможет подняться в воздух на бой с немецкими стервятниками, ибо она у меня всегда в боевой готовности. Да как же ей не быть в боевой готовности, когда вы, дорогие колхозники и колхозницы,

передавая машину в РККА выискали на фюзеляже: „От колхозников и колхозниц Горьковской области“. — Эта надпись заставляет меня любить еще больше эту машину. И я люблю и ухаживаю за машиной, как за своей милой.

После каждого боевого вылета я осматриваю все до последнего болтика и гайки. Готовлю так, что когда мой командир летит, то его машина работает безотказно и бьет вражеские самолеты наверняка.

Дорогие колхозники и колхозницы, мы в еде и решающие бои под руководством Великого Полководца товарища Сталина. Лётнотехнический состав нашего „Н“ полка работает бесперебойно, в любых условиях, чтобы обеспечить скорейший разгром врага.

Я призываю вас — не жалейте сил ваших, ибо каждый ваш трудовой день есть удар по врагу, а каждый удар по врагу приближает смерть немецким оккупантам.

Пинните письма, — мой адрес:

Почтовая почта 21844.

Гордеев Федор
Степанович.

Страхование — важное государственное мероприятие

Страхование имущества — государственное мероприятие, направленное на улучшение материального состояния граждан. В дни Великой Отечественной войны партия и правительство уделяют добровольному страхованию особое внимание. Своими страховыми платежами трудящиеся создают денежный фонд, тем самым помогая Красной Армии быстрее громить врага. Поэтому оно должно проводиться в каждом колхозе, в хозяйстве колхозников. Хорошо выполнят финансовый план сельсоветы: Вакладский — свыше 100 проц., Погородовский выполнил на 135 проц. и Крутецкий — на 192 проц.

Однако не все председатели колхозов прилагают этому государственному мероприятию важное значение. За второй квартал Кривничкой, Ургинской сельсоветы выполнили финплан по страхованию всего на 50 процентов. В колхозе „Серв и молот“ инструктор оформил страхование по несколько раз. Страхование животных было оформлено еще 5 раз, но председатели колхозов т. Царев до сих пор не перечислил страховые платежи.

Такое же положение в других колхозах по страхованию посевов. Пренебрегая решением райисполкома, председатели колхозов не заботятся о страховании общественного хозяйства и выполнении финплана.

Уч. инспектор Госстраха
Артамонова.

КТО МНЕ РАССКАЖЕТ О СУДЬБЕ МУЖА

11 августа райвоенкомату была передана вкладная книжка Государственного банка Союза ССР за № 885366 на имя моего мужа, фронтовика Лабутова Петра Ивановича, от которого я не имею сведений уже 10 месяцев. Приношу благодарность неизвестной женщине, вручившей вкладную книжку райвоенкомату, и прошу ее сообщить мне свой адрес и фамилию, чтобы отблагодарить лично.

Каликина К. А. дер. Васильки, Бутурлинского района.

Из зала суда

На днях Бутурлинский народный суд рассмотрел два уголовных дела по обвинению Ягученковой М. С. и Глебановой А. М. в мелком краже.

Из склада совхоза „Красная звезда“ Ягученкова похитила 5,5 килограммов муки, Глебанова из склада госсоотфанда — 2 килограмма ржи. Обе подсудимые приговорены к одному году лишения свободы с немедленным заключением под стражу.

Морозов.

Ответственный редактор
Т. С. ВТЮРИН.

Объявление

С 20 сентября при Райздраве организуются 4-х месячные курсы работников медоостер.

Желающие могут подать заявление в райздрав. На курсы принимаются лица, имеющие образование не ниже 7-ми классов. Райздрав.

Требуется конюх Бутурлинской конторы сортецоволец. Обращаться: Бутурляно, улица Красная, дом 35. Управляющий.